TECHE
UDINE

MANOSCRITTI

FONDO PRINCIPALE

Manoscritto n. **P_MSS_4075**

Nel Fondo Principale sono confluiti la maggior parte dei lasciti manoscritti pervenuti alla Biblioteca Civica «Vincenzo Joppi» nel corso del tempo: si tratta perciò di un fondo composito nel quale è possibile trovare manoscritti di argomento liturgico, scientifico, giuridico, botanico e altro.

Collocazione:

Biblioteca Civica "Vincenzo Joppi", Udine
https://www.techeudine.it/fondo-principale
https://www.sbhu.it/

Vuè inviar ~~un~~ gran funeral te vilhe di Pavie. E jere muarte
la mari dal Plevan vielhe di ottant agn ~~viele di ottant agn~~ ~~bon galantom~~ Duge i predis
dal circondari une quantitat di torcis e ~~dischiandelis~~ une lungje
procission di int e daur dute la so parentat un settante almanco
tra nevos e pranevos. Donne Menie Durie ~~dope ve dreggade~~
e je era stade une femine di coraggio ~~che dope ve dreggade~~
~~la chiase di so pari~~ che dope ve salvade la chiase
di so pari e ha tignut drette che dal marid e implanta=
dis quatri fameis cu la so gernagie. A sedis agn Menie ~~e jere~~
~~une fantate~~ brave e buine come dutis lis fantatis. E
ubbidive ~~e~~ lavorave e tignive cont dei siei fradis e dei
sos nevots plui pizzulis e judave so mari a tor il bestiam,
i al occorreve e deve une man tal mulin e saveve la
dottrine, dal rest tal chiasi statutis e gotezt e gramalus di fieste
e la cassele dal Basili e la canalea ~~Quand che~~ tore
grande disgrazie e vignì a vuale. Sar Cecco so pari nolio
di Brasson al veve chiolt in afit un mulin sul lis nestris
roiis. Quant che al vignì a plantassi chenti Menie e jere
~~tant~~ pitinine ~~che~~ so mari la puartà in tal grumal
Attiv e galantom in poc timp al veve fat une corse di
aventors. Nut frus e jerin nassus dopo di Menie e il mulin
vieri e discat cun dos solis chiamaradis al ere ristret
pair. losà la cressude famee. Sar Cecco al ere stat
plui voltis a favelà cul parron. Pazienze par lor, ma
il cuviert in malore al lassave plovi par dut, lis farinis
e i sacs si bagnavin e lavin di mal e in ingrevass ~~…~~ il
parron nol veve tropp voie di spindi, al prometteve al
tirave il fil e che vadi come ~~che~~ va. E jere la ploie
di Sant Andree ~~di quasi un mes~~ la stagion des plois
~~e il~~ par plui di un mes al veve simpli sirocat e in che
ghott al soflavinave. Sar Cecco al ere lat a durmi
in tal molin e jerin restas su nome doi frus Jacumin
di 13 agn e ~~…~~ Mignutte plui pizzule. E ~~…~~ tindevin cu niccitis

e une tiun picchiade in jenfre i schiapui ~~un~~ faseve
un fregul di busor — ~~tor seva~~ parut plui d'une volte di
sinti a schiccà quand che dut in tun bot e si ferme une
muelle. E dispicchin la lum e corrin a viodi e tune maserie
di vadinaz jessut di ju dal mur ~~e servie~~ ad veve sappelide la torte
e doi bocons di piera colaz dal siguradri e tigrisiin incelandat
il mel ~~na cate sebben che plane la roje~~
Jacumin spaurit al cor di ore a viodi so pari. Ser cecco che al ere
stat anche in chel dì ~~a~~ dal paron har ~~e~~ di che la muraje
e jere sclapade e che no si podeve plui ~~tire~~ a lung ~~[illegible]~~
~~senze viodi di justa~~, stat di tantis corretis fatis simpri
di band strac e mioz insemenid ~~indurmidid~~ al rispuind al frutat
ce vott che o ti fasi je, no soi nissun pruvador e
dade une voltade al torna a indurmidissi. Jori lis altris
sos peranti porcè che il frutat tornat tal mulin al vedè
la lune che balave i bras che si scotteavin c come par
istint chiapade pal braz so sur al dè un salt fur da
puarte e ju tun atimo dut il mulin si sdrumcà ~~in te~~
roje — Al ere tal mior de quiet al sflassinade di [illegible], lis basis
dutis sott aghe e chei che vevin sintut il fracas de ruine e il cinte
di ches puaris creaturis no dezavin a ~~la a viodi~~ a traviarsà la
campagne par vigni la a viodi ce che al ere sucedut. Ma sul crica dal dì
une quantitat di int e jeve ja tal cortiv corus d'ogni bande a dugi
lore une man par procurà di ~~[illegible] fur dei chas e de fondamente~~ liberaju dis ruvinis
Une jone chiadude a traviers dal jet e vive sopat sor ceccol
Domenie la giavarin fur vive par miracul je a un frutin
di tete, altris ~~tros~~ ir chiamese e trainavin ~~la~~ te ploje e ciala =
vir disperas a tor dut il cadavar disfigurat dal lor puor pari. Lu gavin
che ~~al sepulise en~~ nei ripors de roje al capive dal molin di [illegible] vedè ~~une~~ scune che
lave ju pal aghe e al rivà ad ore di chiapale prime che si
voltas ~~e al~~ e salvade salvà ~~nutre che seve apene doi agn~~
la pipine che jere dentri ~~e je~~ la puartà tal braz a ~~la~~ sa mari
che la ~~credeve~~ ja ~~di vite~~ piardude. Al fo in che istesse jornade
che un [illegible] che dau un piez al faseve l'amor a di chel

BIBLIOTECA CIVICA DI UDINE

mulin al Te dal paron e i offerì di parai qualchi chiasse
di plui par lâ lui in chel stât stimand che Donn'anne
cun dîs ~~puelis~~ creaturis nissune anchimò di sorte e senze
marid e dovés lâ a pan. Sar Lecche all'ere anchimò sulle
brae che mi amì al vignì a viale. La puare femmine
disperade si mete lis mans tes chiavei e chialand i frus
che i dairin a tor ah puaris creaturis mes e dieve jessi
vuarfins dugh cun t'une strade, dugh a pan!! Ma Menie
che jere stade fin in che volte ~~senze pe~~ cul cur ingropad
e brave, sarade
senze di ~~une~~ peraule si buttà in genoglon e No mori ~~no~~.
~~che~~ se Dio all'orà no che ~~a~~ no lassin a pan — E in chel moment
~~e~~ si sintì ~~come~~ a cressi l'anime ~~e~~ come che Dio la vess mitude jù
par timor de fanee. Il paron a chel stat che al ~~veve domandat~~ tremendave
il molin al veve sigurtiadud olin siedi prime ca che fossi cheste vedue
Menie si mette ~~jù~~ a dirizi il mulin. Zovenate e fuarte e brave a
chiarià come se fos stade un om — E passave par ches villis a meul
come une zette e dormive tes grans interiis mi molestes par
custodî lis farinis, l'unviar quand che si glazzave la roje tirade
su in cinturie cula manarie e liberave i vass — Chenti si vi=
cordin anchimò di vele ~~vidude~~ a traviarsâ l'aghe de tor sintade
sui sacs che menade a fevend — e vere cur di vignî jù d'un granar
cun nuf pesenai sulla schene e ~~mi~~ jocui tra pis. No jere
bieke Menie, ma quand che sintade sul mul la fasseve quadri=
rà par ches villis e l'ajar i svintulave i ~~rizzos~~ chiavei
che i chiadevin ~~in rizzos~~ jù pes spadulis in rizzos la int si
fermave a saludâ la brave mulinarie che vere salvade la
~~fameâ~~ chiase di 10 persi. Sos sors gentil e ~~mitte~~ mette che erin lis plui grandis
la secondavin siei fradis la obbedivin e il molin invece di piardi
al quistave avventors. In chel mulin dutis lis sorris si fasevin
une regule. Don Anne e jere une brave parone di chiase e
nudrive une quantitat di bestiam ~~[illegible]~~ e a carneval i siei porcis
e jerin i plui biei dal rojal e ju vendive simpri cul flor all'orale
~~la chiase [illegible] tramfave~~ la grazie di Menie dugh i frutas e tirarin
par un fil e Don anne prime di mori a podè vedeju dugh ben implantâs
grabie e bici e han chiolt doi mulinars di pols un che istesse roje
~~cuinte un stesse~~ Menie une contadin benestant in te ribe di

BIBLIOTECA CIVICA DI UDINE

cerneglons, mintri che che Zuve ju pel roje un altri contadin in te ville di S. Zanurin, Jacun al san tin pedin e fef in chel di so pari. Menie anchie dopo maridade e vive simpri tal uv sei fradis e sos svrs, restade vedue cun cinq fis ~~i la implantas anchie~~ cuhis sos fadiis i ha mantignus ~~e~~ indriissai e implantas ~~anchie~~ e maridas chej dugh quang. Ultimamentri fatte viele e vivent cun so fi predi Plevan di Pavie rispiettade e amade noi ~~mancharave~~ nuje ma je simpri e vive il uv te so giornajae – In tei altris ains de so vite sintade da chiav al fue in te canoniche dal Plevan je e pensave continuamente ai fradis ai fis ai nevos ai pronevos. Cumò e domandave di un cumò di chel altri e vive di savè dugh i matrimonijs dutis fis nascitis e cemut che si puartave che brut ~~e che~~ e cemut che quespe o che nonpessa qualchi volte si metteve tal chiav che chel tal di lor al fos malad e se lis notizzis che i devin nui pereviri abbastanze sigurs nol zovave nuje e faseve tacà il chiaval dal Plevan e la puore viele ~~e corave~~ e rie a ~~[illegible]~~ viodi di bande ~~cemud che~~ ere. L'affiett che i veve fat fa taing sacrifizzis e cundura tantis fadiis pareve ~~[illegible]~~ che nol podes plui morì ~~ta chel uv~~. Donne Menie Persic a je stade une femine di coraggio e fortunadis lis fameis in da là che nissin o si implantin di cheste sorte di femines

Carissimo Compare

L'acqua in torre mi ha impedito di mandarvi prima le qui acluse – La mamma si è medicata ~~[illegible]~~ col balsamo della C. Zucco che mia comare ci ha mandato e ch'è stato vero balsamo per il suo piede. Ma la Mamma non istà bene, un giorno si e due no e il giorno di S. Teresa se anche fosse stato buon tempo non ~~sarebbe~~ sta era possibile ch'ella si mettesse in carrozza Salutate e ringraziate tanto la mia buona comare Tanti saluti di cuore a ~~tutti~~ e per tutti

Cata